

Side channel  
vacuum pumps

Bombas de vacío  
de canal lateral

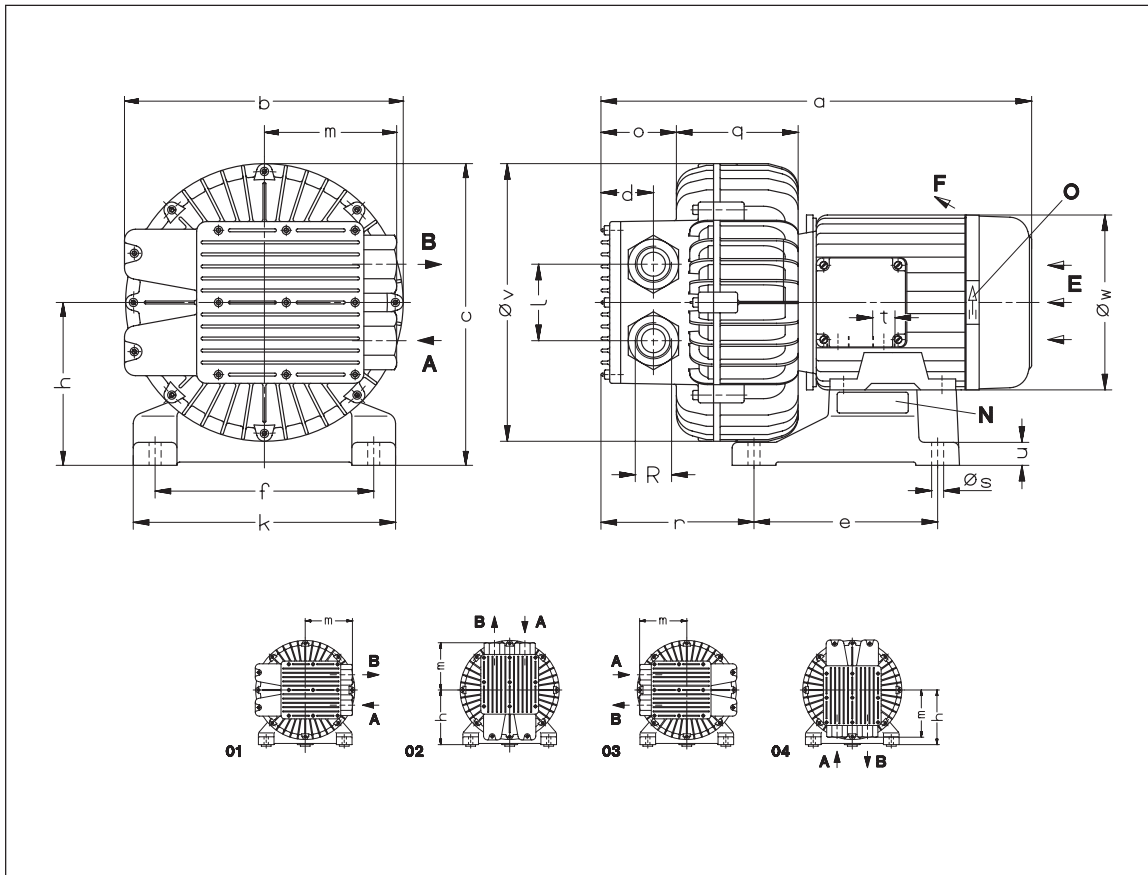
Turbine latérale  
vide

Bombas de vácuo  
de canal lateral

## SKG-2

EEx ell T3

- SKG 200-2 (30)
- SKG 226-2 (30)
- SKG 250-2 (30)
- SKG 270-2 (30)
- SKG 294-2 (30)
- SKG 334-2 (30)



01-04	Connection positions	Posiciones conexión	Positions raccordement	Posições de conexão
02	Standard version	Versión estándar	Exécution standard	Versão padronizada
A	Vacuum connection	Conexión vacío	Raccord du vide	Conexão do vácuo
B	Exhaust	Escape	Refolement	Exaustão
E	Cooling air entry	Entrada aire refrigerante	Entrée air refroidissement	Entrada do ar refrigerante
F	Cooling air exit	Salida aire refrigerante	Sortie air refroidissement	Saída do ar refrigerante
N	Data plate	Placa fecha	Etiquette caractéristique	Placa da data
O	Rotation arrow	Dirección de rotación	Flèche sens rotation	Direção da rotação

SKG...-2 (30)		200	226	250	270	294	334
[inches]	a	14.41	16.22	17.16	20.63	22.80	24.76
	b	10.04	11.10	12.28	13.31	14.72	16.57
	c	10.51	11.89	12.40	13.70	15.91	16.93
	d	1.89	1.89	2.28	2.28	2.64	3.03
	e	6.61	7.48	7.56	9.45	11.65	11.42
	f	7.87	7.87	9.25	9.25	12.60	12.60
	h	5.51	6.30	6.30	7.09	8.66	8.66
	k	9.45	9.45	11.02	11.02	14.96	14.96
	l	2.76	3.07	3.54	3.54	4.72	5.28
	m	4.76	5.20	5.71	6.06	6.97	5.67
	o	2.72	2.91	3.50	3.62	3.62	4.61
	q	4.33	4.96	4.76	5.75	6.14	6.97
	r	5.08	5.71	6.22	7.17	6.89	8.11
	ø <sub>s</sub>	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43
	t	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 32 x 1.5
	u	0.83	0.87	0.87	0.87	1.38	1.38
	ø <sub>v</sub>	10.0	11.18	12.20	13.23	14.49	16.54
ø <sub>w</sub>	5.63	6.30	7.01	7.80	8.31	10.43	
R	1" NPT	1¼" NPT	1½" NPT	2" NPT	2½" NPT	3" NPT	

DA 538

1.12.99

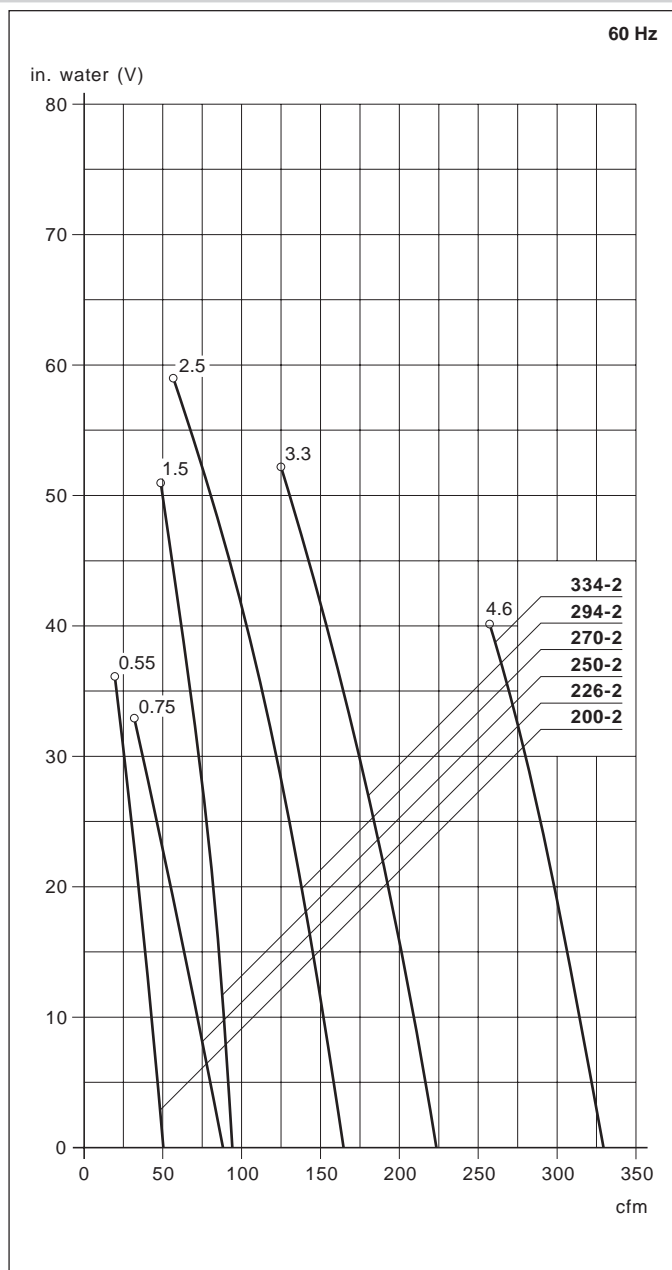
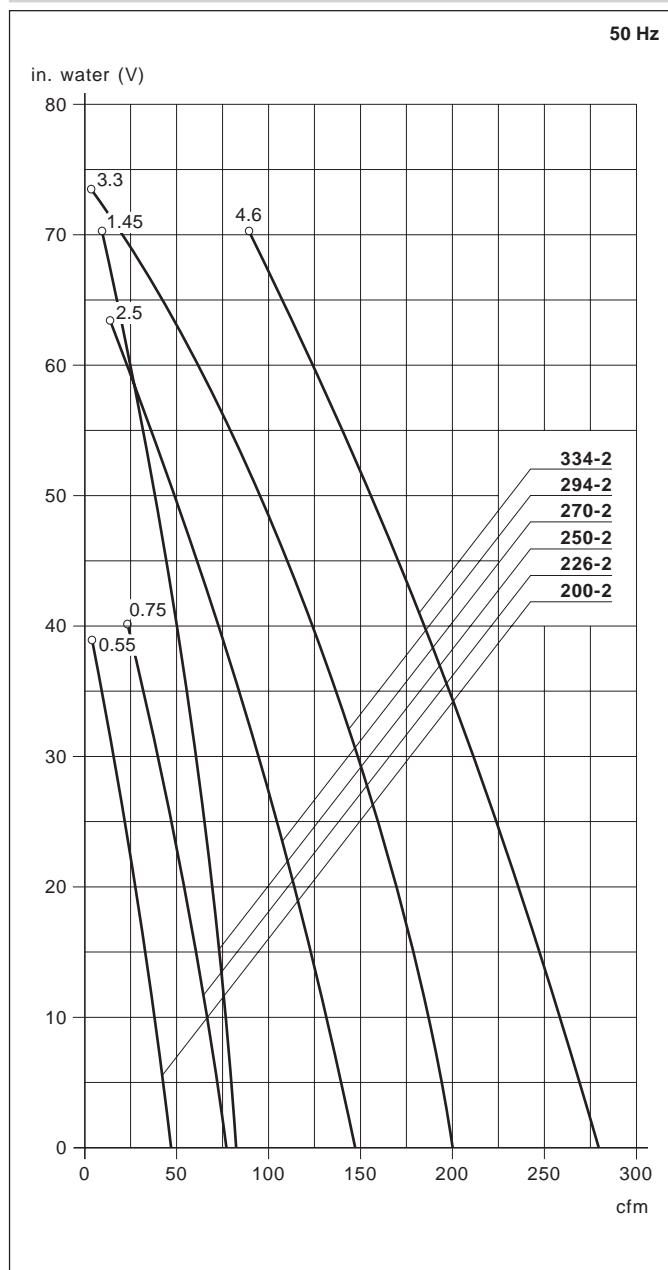
**Rietschle Inc.**

7222 Parkway Drive  
Hanover, MD 21076 USA  
☎ 410-712-4100  
Fax 410-712-4148

E-Mail:  
info@rietschlepumps.com  
http://  
www.rietschlepumps.com

SKG...-2 (30)		200	226	250	270	294	334
cfm	50 Hz	47.1	82.4	82.4	147	200	280
	60 Hz	52.9	88.3	94.2	165	224	330
in. water (V)	50 Hz	38.9	40.2	70.3	63.4	73.5	70.3
	60 Hz	36.1	32.9	51.0	59.0	52.2	40.2
3~	50 Hz	220/380V EEx eII T3					
	60 Hz	#					
kw	50 Hz	0.55	0.75	1.45	2.5	3.3	4.6
	60 Hz	0.55	0.75	1.5	2.5	3.3	4.6
A	50 Hz	2.35/1.35	2.95/1.71	5.4/3.15	8.4/4.9	11.6/6.7	17.3/10.0
	60 Hz	#	#	#	#	#	#
rpm	50 Hz	2850					
	60 Hz	3450					
dB(A)	50 Hz	56	59	63	67	70	77
	60 Hz	60	63	67	72	75	80
lbs		44.1	50.7	77.2	99.2	132	203

cfm	Capacity	Capacidad	Débit	Capacidade
in. water	Pressure difference	Diferencia de presión	Différence surpression	Pressão diferencial
V	Vacuum operation	Operación vacío	Fonction dépression	Operação do vácuo
3~	Motor version	Versión motor	Exécution moteur	Versão do motor
kw	Motor rating	Datos motor	Puissance moteur	Potência do motor
A	Full load amperage	Amperaje de plena carga	Intensité absorbée	Amperagem da carga total
rpm	Speed	Velocidad	Vitesse rotation	Velocidade
dB(A)	Average noise level (Discharge connected to a pipeline)	Nivel de ruido medio (Descarga conectada a tubería)	Niveau sonore moyen (Refolement au travers d'un tuyau)	Nível médio de ruído (Descarga ligada a uma tubulação)
lbs	Weight	Peso	Poids	Peso



The curves have a tolerance of  $\pm 10\%$  and are based on inlet conditions at 68°F and a barometric pressure of 29.92" HgA. / Las curvas tienen una tolerancia del  $\pm 10\%$  y trabajan con condiciones de entrada de 68°F y una presión de retroceso de 1 bar (abs.). / Les courbes (tolérance  $\pm 10\%$ ) sont établies pour de l'air aspiré à 68°F et une pression au refoulement de 29.92" HgA. / As curvas têm uma tolerância de  $\pm 10\%$  e estão relacionadas com as condições de admissão a 68°F e uma contra-pressão de 29.92" HgA.

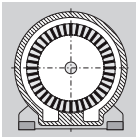
Technical information is subject to change without notice! / La información técnica está sujeta a cambios sin previo aviso! / Sous réserve de modification technique. / A informação técnica está sujeita a mudança sem aviso prévio! # on request # on pedido # sur demande # a pedido



## SKG-2

EEx ell T3

- SKG 200-2 (30)
- SKG 226-2 (30)
- SKG 250-2 (30)
- SKG 270-2 (30)
- SKG 294-2 (30)
- SKG 334-2 (30)

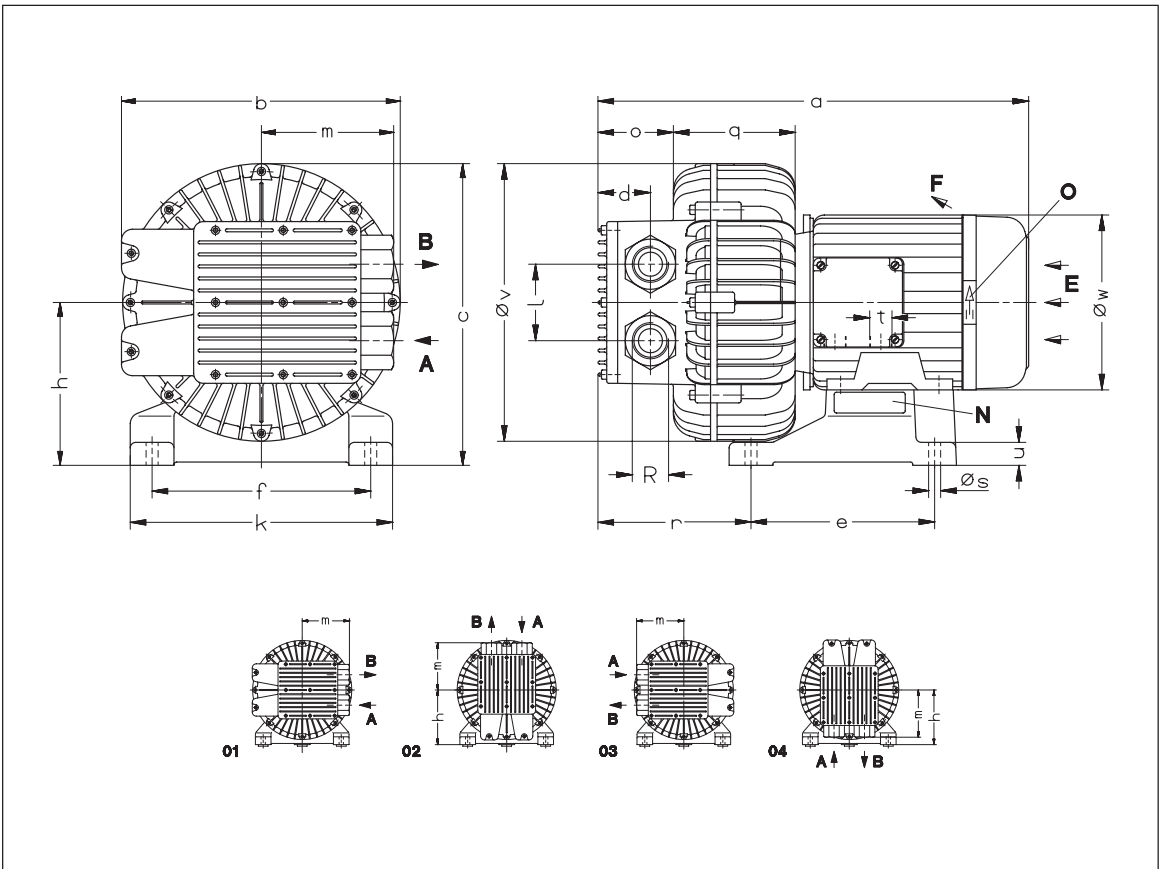


Side channel compressors

Compresores de canal lateral

Turbine latérale pression

Compresores de canal lateral



01-04	Connection positions Standard version	Posiciones conexión Versión estándar	Positions raccordement Exécution standard	Posições de conexão Versão padronizada
02	A Inlet B Pressure connection	Succión Conexión presión	Aspiration Raccord surpression	Sucção Conexão da pressão
A	E Cooling air entry F Cooling air exit	Entrada aire refrigerante Salida aire refrigerante	Entrée air refroidissement Sortie air refroidissement	Entrada do ar refrigerante Saída do ar refrigerante
B	N Data plate O Rotation arrow	Placa fecha Dirección de rotación	Etiquette caractéristique Flèche sens rotation	Placa da data Direção da rotação

SKG...-2 (30)	200	226	250	270	294	334
[inches]						
a	14.41	16.22	17.16	20.63	22.80	24.76
b	10.04	11.10	12.28	13.31	14.72	16.57
c	10.51	11.89	12.40	13.70	15.91	16.93
d	1.89	1.89	2.28	2.28	2.64	3.03
e	6.61	7.48	7.56	9.45	11.65	11.42
f	7.87	7.87	9.25	9.25	12.60	12.60
h	5.51	6.30	6.30	7.09	8.66	8.66
k	9.45	9.45	11.02	11.02	14.96	14.96
l	2.76	3.07	3.54	3.54	4.72	5.28
m	4.76	5.20	5.71	6.06	6.97	5.67
o	2.72	2.91	3.50	3.62	3.62	4.61
q	4.33	4.96	4.76	5.75	6.14	6.97
r	5.08	5.71	6.22	7.17	6.89	8.11
ø <sub>s</sub>	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43
t	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 25 x 1.5	M 32 x 1.5
u	0.83	0.87	0.87	0.87	1.38	1.38
ø <sub>v</sub>	10.0	11.18	12.20	13.23	14.49	16.54
ø <sub>w</sub>	5.63	6.30	7.01	7.80	8.31	10.43
R	1" NPT	1 1/4" NPT	1 1/2" NPT	2" NPT	2 1/2" NPT	3" NPT

DA 638

1.11.99

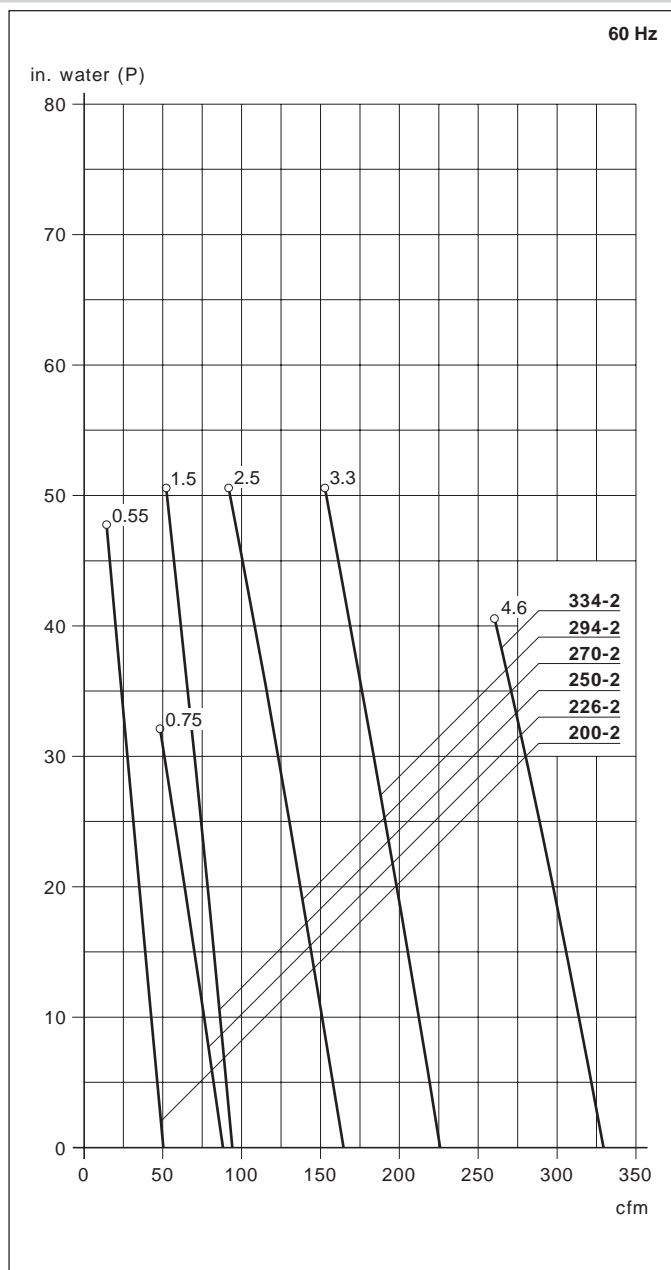
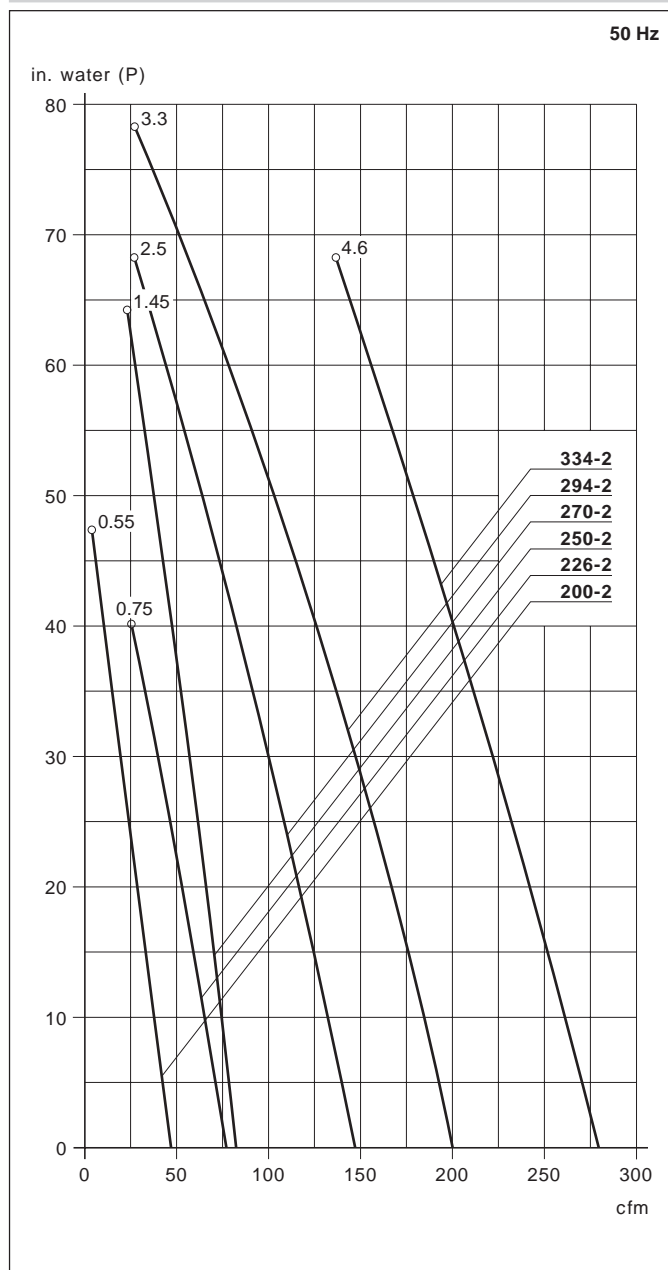
**Rietschle Inc.**

7222 Parkway Drive  
Hanover, MD 21076 USA  
☎ 410-712-4100  
Fax 410-712-4148

E-Mail:  
info@rietschlepumps.com  
http://  
www.rietschlepumps.com

SKG...-2 (30)		200	226	250	270	294	334
cfm	50 Hz	47.1	82.4	82.4	147	200	280
	60 Hz	52.9	88.3	94.2	165	224	330
in. water (P)	50 Hz	47.4	40.2	64.2	68.3	78.3	68.3
	60 Hz	47.8	32.1	50.6	50.6	50.6	40.2
3~	50 Hz	220/380V EEx eII T3					
	60 Hz	#					
kw	50 Hz	0.55	0.75	1.45	2.5	3.3	4.6
	60 Hz	0.55	0.75	1.5	2.5	3.3	4.6
A	50 Hz	2.35/1.35	2.95/1.71	5.4/3.15	8.4/4.9	11.6/6.7	17.3/10.0
	60 Hz	#	#	#	#	#	#
rpm	50 Hz	2850					
	60 Hz	3450					
dB(A)	50 Hz	56	59	63	67	70	77
	60 Hz	60	63	67	72	75	80
lbs		44.1	50.7	77.2	99.2	132	203

cfm	Capacity	Capacidad	Volumen engendré	Capacidade
in. water	Pressure difference	Diferencia de presión	Différence surpression	Pressão diferencial
P	Pressure operation	Operación con presión	Fonction surpression	Operação da pressão
3~/1-	Motor version	Versión motor	Exécution moteur	Versão do motor
kw	Motor rating	Datos motor	Puissance moteur	Potência do motor
A	Full load amperage	Amperaje de plena carga	Intensité absorbée	Amperagem da carga total
rpm	Speed	Velocidad	Vitesse rotation	Velocidade
dB(A)	Average noise level (Inlet connected to a pipeline)	Nivel de ruido medio (Entrada conectada a tubería)	Niveau sonore moyen (Aspiration au travers d'un tuyau)	Nível médio de ruído (Entrada conectada a uma tubulação)
lbs	Weight	Peso	Poids	Peso



Curves have a tolerance of  $\pm 10\%$  and refer to free air at 1 standard atmosphere and  $20^\circ\text{C}$  ( $68^\circ\text{F}$ )./ Las curvas tienen una tolerancia de  $\pm 10\%$  y se refieren al aire libre a 1 atmosfera estándar de presión y a  $20^\circ\text{C}$  ( $68^\circ\text{F}$ ) de temperatura./ Les courbes ont une tolérance de  $\pm 10\%$  et sont établies à l'atmosphère de 1 bar (abs.) à  $20^\circ\text{C}$  ( $68^\circ\text{F}$ )./ As curvas têm uma tolerância de  $\pm 10\%$  referem-se ao ar livre a uma atmosfera padrão 1 e a  $20^\circ\text{C}$  ( $68^\circ\text{F}$ ).

Technical information is subject to change without notice!/ La información técnica está sujeta a cambios sin previo aviso!/ Sous réserve de modification technique./ A informação técnica está sujeita a mudança sem aviso prévio! # on request # on pedido # sur demande # a pedido